

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2840/98 НА СЪВЕТА

от 21 декември 1998 година

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1734/94 за финансово и техническо
сътрудничество с Окупираните територии**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 130ц на същия,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

в съответствие с процедурата, посочена в член 189в от Договора²,

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1734/94 на Съвета от 11 юли 1994 г. за финансово и техническо сътрудничество с Окупираните територии³ предвижда подробни мерки и правила за администрирането на Програмата на Общността за помощ и подпомагане на палестинското население на Западния бряг и ивицата Газа;

като има предвид, че съгласно цитирания регламент Общността следва да осъществи финансово и техническо сътрудничество със Западния бряг и ивицата Газа по петгодишна програма; като има предвид, че тази програма изтича в края на 1998 г.;

като има предвид, че трайният застой на мирния процес, който преобладава, е най-тежката криза от започването на мирния процес в Близкия изток през 1991 г.; като има предвид, че независимо от това, международната икономическа помощ успешно поддържа в действие мирния процес и предоставя подкрепа за палестинската власт;

като има предвид, че целта е да се предотврати всякакво по-нататъшно влошаване на палестинската икономика чрез минимизирането и премахването на последствията от закриванията и другите пречки за развитието, както и да се допринесе за стабилното управление и фискалния баланс на палестинската власт и тя да се консолидира посредством институционално укрепване;

като има предвид, че крайната цел е постигането на устойчиво икономическо и социално развитие и насърчаване на демокрацията, човешките права и развитието на гражданско общество;

като има предвид, че отчитайки настоящата ситуация, Общността следва да продължава усилията си за оказване на помощ; като има предвид, че за тази цел следва да бъде започнат петгодишен период на подпомагане (от 1999 г. до 2003 г.) и Регламент (ЕО) 1734/94 да бъде съответно изменен; като има предвид, че настоящият регламент следва да бъде прегледан от Съвета в рамките на две години и не по-късно от 31 декември 2000 г., за да се вземат предвид неотдавнашните промени и той да бъде приведен в съответствие с прегледания Регламент (ЕО) № 1488/96 на Съвета от 23 юли 1996 г. относно финансовите и техническите мерки, съпътстващи реформата на

¹ ОВ С 253, 12.8.1998 г., стр. 15.

² Становище на Европейския парламент от 16 септември 1998 г. (ОВ С 313, 12.10.1998 г.), Обща позиция на Съвета от 13 октомври 1998 г. (ОВ С 388, 14.12.1998 г.) и Решение на Европейския парламент от 3 декември 1998 г. (ОВ С 398, 21.12.1998 г.).

³ ОВ L 182, 16.7.1994 г., стр. 4.

икономическите и социалните структури в рамката на Евросредиземноморското партньорство (MEDA)⁴;

като има предвид, че наименованието „Окупираните територии” следва да бъдат заменено със „Западния бряг и ивицата Газа” в целия текст на Регламент (ЕО) № 1734/94;

като има предвид, че член 4 на Регламент (ЕО) № 1734/94 предвижда, че всички финансови решения за проекти и дейности следва да бъдат приемани в съответствие с процедурата, предвидена в член 5 на същия; като има предвид, че за да се позволят бързи и гъвкави реакции и да се повиши експедитивността, само решения за финансиране, превишаващо 2 000 000 ECU, различни от отнасящите се до субсидии на лихви по банкови заеми следва да бъдат приемани в съответствие с тази процедура;

като има предвид, че Решение 97/256/ЕО на Съвета от 14 април 1997 г., даващо гаранцията на Общността на Европейската инвестиционна банка срещу загуби по заеми за проекти извън Общността (страните от Централна и Източна Европа, Средиземноморските страни, Латинска Америка и азиатските страни и Южна Африка)⁵ обхваща гаранции също и в този регион за периода до 2000 г.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1734/94 се изменя, както следва:

1. Заглавието се заменя със следното: „Регламент (ЕО) № 1734/94 на Съвета от 11 юли 1994 г. за финансово и техническо сътрудничество със Западния бряг и ивицата Газа”;

2. Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

1. Общността осъществява финансово и техническо сътрудничество със Западния бряг и ивицата Газа за петгодишен период (1999 – 2003 г.) с цел да подпомогне постигането от тях на устойчиво икономическо, политическо и социално развитие. В случай че бъдат приети нови финансови перспективи за периода след 2000 г., размерът на това сътрудничество ще се определя в съответствие с финансовите перспективи и ще зависи от бюджетния орган, вземащ решението за сумата в годишната бюджетна процедура.

2. В рамките на две години и не по-късно от 31 декември 2000 г. Съветът ще прегледа настоящия регламент на базата на независима оценка на програмите, както е предвидено в член 6. Този преглед ще вземе също предвид неотдавнашните промени в тази област и може също да разгледа привеждането на регламента в съответствие с Регламент (ЕО) № 1488/96 на Съвета от 23 юли 1996 г. относно финансовите и технически мерки, съпътстващи реформата на икономическите и социалните структури в рамката на Евросредиземноморското партньорство (MEDA) (*)

* ОВ L 189, 30.7.1996 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 780/98 (ОВ L 113, 15.4.1998 г., стр. 3)”

⁴ L 189, 30.7.1996 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 780/98 (ОВ L 113, 15.4.1998 г., стр. 3).

⁵ L 102, 19.4.1997 г., стр. 33. Решение, изменено с Решение 98/348/ЕО (ОВ L 155, 29.5.1998 г., стр. 53).

3. Член 2 се заменя със следното:

а) изразът „и развитието на гражданско общество” се добавя след „човешките права” в края на параграф 1;

б) следната алинея се добавя към параграф 3:

„Посочените проекти и дейности имат за цел, *inter alia*, да насърчават заетостта и създаването на заетост чрез подобряването на социалното обслужване и борбата с бедността.”

в) В параграфи 5 и 6 наименованието „Окупираните територии” се заменя със „Западния бряг и ивицата Газа”.

4. В член 3 наименованието „Окупираните територии” се заменя със „Западния бряг и ивицата Газа”

5. Член 4, параграфи 1 – 3 се заменят със следното:

„Член 4

1. Решенията за финансиране на проекти и дейности по настоящия регламент, превишаващи 2 000 000 ECU, различни от тези, отнасящи се до лихвени субсидии по банкови заеми, ще бъдат приемани в съответствие с процедурата, предвидена в член 5.

2. Решенията за финансирането по общи отпуснати суми за техническо сътрудничество, обучение и насърчаване на търговията ще се приемат в съответствие с процедурите, предвидени в член 5. В рамките на едно общо разпределение, Комисията приема финансови решения, които не превишават 2 000 000 ECU.

Комитетът, посочен в член 5 се информира систематично и незабавно и във всеки случай преди следващото заседание за финансовите решения относно мерки, които не обхващат повече от 2 000 000 ECU.

3. Решенията за изменение на финансовите решения, приети в съответствие с процедурата, предвидена в член 5, се вземат от Комисията, когато те не водят до никакви значителни изменения или допълнителни ангажменти, превишаващи 20% от първоначалния ангажимент. Комисията информира комитета, посочен в член 5 незабавно за всякакви подобни решения.”

6. Член 5, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Комисията се подпомага от Комитета MED, създаден в съответствие с член 11 от Регламент (ЕО) № 1488/96.”;

7. Член 6, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Комисията проучва състоянието на осъществяването на сътрудничеството по настоящия регламент и докладва ежегодно в писмена форма на Европейския парламент и на Съвета”.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялостност и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 21 декември 1998 година.

За Съвета:

Председател

M. BARTENSTEIN